



TOOLS for MOTIF-RACK

Guida per l'installazione

AVVERTENZE SPECIALI

- Questo software e questa Guida per l'installazione sono copyright esclusivi della Yamaha Corporation.
- L'uso del software e di questa guida sono regolati dall'ACCORDO DI LICENZA D'USO che l'acquirente accetta completamente all'atto dell'apertura del sigillo della confezione del software. (Vi preghiamo di leggere attentamente l'ACCORDO alla fine di questa Guida prima di installare l'applicazione.)
- La copiatura del software o la riproduzione totale/parziale di questa guida con qualsiasi mezzo è assolutamente vietata salvo consenso scritto del produttore.
- La Yamaha non dà alcuna garanzia per ciò che concerne l'uso del software e della documentazione e non può essere ritenuta responsabile per il risultato derivante dall'uso di questa guida e del software.
- La copiatura dei dati musicali disponibili in commercio è severamente vietata tranne che per uso personale.
- I nomi dei prodotti e delle Società riportati in questa Guida per l'installazione sono marchi di commercio o marchi registrati dei rispettivi possessori.
- Futuri aggiornamenti dell'applicazione e del software di sistema, nonché eventuali variazioni nelle specifiche e nelle funzioni saranno annunciati separatamente.

Informazioni importanti sul CD-ROM

Tipo di dati

Questo CD-ROM contiene due differenti tipi di dati: software applicativo e dati audio campionati. Per istruzioni sull'installazione del software fate riferimento rispettivamente alle pagine 3 per Windows e 9 per Macintosh.

Queste applicazioni vi permettono di editare i dati del MOTIF-RACK e di effettuare trasferimenti di dati fra il vostro computer ed il MOTIF-RACK.

Potete eseguire il playback dei dati audio da un lettore CD audio oppure direttamente dal vostro computer, se dotato della funzione per ascoltare CD audio.

Il software applicativo è contenuto nella traccia 1 (come riconosciuto dal lettore CD), mentre i dati audio campionati sono contenuti nelle tracce successive.

Le tracce dalla 2 alla 12 contengono song dimostrative create sul MOTIF-RACK o da un altro dispositivo utilizzando le schede Plug-in di sintesi modulare.

Potete ascoltare le voci della scheda Plug-in eseguendo il playback delle tracce.

ATTENZIONE

Non tentate mai di eseguire il playback della traccia 1 (che contiene il software dell'applicazione) su un lettore CD audio. In caso contrario, potreste danneggiare non solo il vostro udito, ma anche il lettore CD/gli altoparlanti audio.

Traccia 1	Software applicativo: non tentate di eseguire il playback di questa traccia.
Traccia 2	Song dimostrativa registrata sulla PLG150-DR.
Traccia 3	Song dimostrativa registrata sulla PLG150-PC.
Traccia 4, 5	Song dimostrative registrate sulla PLG150-PF.
Traccia 6, 7	Song dimostrative registrate sulla PLG150-VL.
Traccia 8-10	Song dimostrative registrate sulla PLG150-AN.
Traccia 11	Song dimostrative registrate sulla PLG150-DX.
Traccia 12	Song dimostrative registrate sulla PLG100-XG.

Sistema Operativo (OS)

Le applicazioni contenute su questo CD-ROM possono girare su Windows e su Macintosh. La procedura di installazione e le applicazioni differiscono in base al sistema operativo che state usando. Vi preghiamo di procedere con le appropriate istruzioni per l'installazione.

Per Windows, leggete da pagina 3 a 12.

Per Macintosh, leggete da pagina 9.

Procedura di installazione dei CD-ROM

Prima di aprire il sigillo della confezione del software, leggete attentamente l'accordo di licenza d'uso software alla fine di questa guida.

- 1 Verificate che il vostro sistema operativo soddisfi i requisiti del software (Voice Editor, Plug-In Board Editors, driver ecc.).
..... Windows: pag. 4; Macintosh: pag. 9
- 2 Installate il driver appropriato nel vostro computer ed effettuate le opportune impostazioni. Windows: pag. 5; Macintosh: pag. 10
- 3 Installate il software (Voice Editor ecc.). Windows: pag. 7; Macintosh: pag. 11
- 4 Avviate il software.

Per operazioni successive, fate riferimento al manuale di istruzioni per ciascun programma software (help on-line/manuale PDF).

NOTE Per visualizzare i file PDF è necessario installare Acrobat Reader sul vostro computer (per Windows: pag. 5; per Macintosh, pag. 10).

Soluzioni rapide

- Cambiamento delle impostazioni della porta MIDI del Driver USB..... pag. 12
- Il driver non può essere installato pag. 13
- La risposta del playback non è corretta..... pag. 13
- Come posso cancellare o reinstallare il driver?..... pag. 13

Per Utenti Windows

Contenuto del CD-ROM

Il CD-ROM contiene una varietà di applicazioni (con i relativi installer) e dati nelle cartelle (folder) sotto elencate.

Nome Cartella	Nome dell'Applicazione	Contenuto	
Acroread_	Acrobat Reader*1*2	Vi permette di vedere ogni manuale PDF relativo alle applicazioni.	
SQ01_	SQ01*1	Software di sequencing full-scale, per creare le vostre song ed eseguirne facilmente il playback al computer.	
OPTPlug_	VEMRack_	Voice Editor for MOTIF-RACK*1	Vi permette di editare sul computer le voci del MOTIF-RACK.
	VLV_	VL Visual Editor*1	Vi permette di editare sul computer le voci Plug-in Board. Anche se non avete schede Plug-in potete installare questi editor e perlomeno visualizzare tutti i parametri disponibili e i relativi modi intuitivi e facili per editarli.
	ANEX_	AN Expert Editor*1	
	DXS_	DX Simulator*1	
	DR_	Plug-in Board Editor for PLG150-DR*1	
	PC_	Plug-in Board Editor for PLG150-PC*1	
Plug_	XGE_	XG Editor*1	
USBdrv_	YAMAHA USB MIDI driver (for Win98/Me)	Abilita la comunicazione fra il MOTIF-RACK e il vostro computer se essi sono collegati con un cavo USB.	
USBdrv2K_	YAMAHA USB MIDI driver (for Win2000/XP)		
DemoSong	MOTIF-RACK Demo Songs	Demo song per l'SQ01 quando usate il MOTIF-RACK come generatore di suono.	

*1 Queste applicazioni vengono fornite con i manuali PDF on-line.

*2 Purtroppo, la Yamaha non garantisce la stabilità di questi programmi e non fornisce all'utente il supporto tecnico ad essi relativo.

Le applicazioni nella cartella "OPTPlug-" possono essere utilizzate sia come applicazioni "stand-alone" (utilizzabili da sole) sia come software di plug-in all'interno di un programma compatibile con l'Open Plug-in Technology (OPT).

XG Editor può essere usato soltanto come software di plug-in all'interno dell'SQ01.

Informazioni su Open Plug-in Technology

Potete avviare il Voice Editor per il MOTIF-RACK oppure il software File Utility come software stand-alone oppure come applicazione di plug-in all'interno dell'applicazione compatibile con la tecnologia Open Plug-in. OPT (acronimo di Open Plug-in Technology) è un formato software sviluppato recentemente che permette di controllare i dispositivi MIDI da un sequencer con software musicale. Questo, ad esempio, vi permette di avviare e agire su differenti parti del vostro sistema musicale, come gli editor delle schede di Plug-in e di combinare diversi control editor, direttamente da un sequencer compatibile OPT, senza doverli usare separatamente. Questa nuova tecnologia permette anche l'eliminazione delle impostazioni dei driver MIDI per ciascuna applicazione, snellendo il sistema di produzione musicale grazie all'utilizzo di un numero inferiore di operazioni.

Informazioni sui livelli OPT

L'applicazione client e la sua compatibilità con OPT sono suddivise in tre livelli, descritti qui di seguito.



Livello 1 – I pannelli OPT forniscono il supporto base per aprire e visualizzare i pannelli di controllo OPT che possono trasmettere i dati attraverso le porte MIDI esterne del client. Essenzialmente questo livello permette il corretto funzionamento dei pannelli di controllo editor dell'hardware base.



Livello 2 – I processori OPT forniscono il supporto per i processori MIDI real-time e l'automazione del pannello. Questo livello garantisce il corretto funzionamento degli effetti MIDI real-time e offline (come Arpeggiator, transposer ecc.) e fornisce automazione ai pannelli OPT.



Livello 3 – OPT Views forniscono il supporto per le visualizzazioni (views) di edit ed i pannelli processori MIDI che necessitano di accesso diretto alle strutture di immagazzinamento sequencer del client. Grazie a questo livello è possibile supportare videate (views) di edit MIDI molto sofisticate (ad esempio List editors, Auto Accompaniment, Data Checkers ecc.)

Implementazione dei livelli OPT per il Voice Editor

Questa tabella indica la compatibilità OPT del Voice Editor for MOTIF-RACK.

Livelli OPT dell'applicazione client	Funzionamento del Voice Editor for MOTIF-RACK	
	Supporto alle operazioni	Limiti delle operazioni
VIEWS (Livello3) 	Sì	Nessuno
PROCESSORS (Livello2) 	Sì	Nessuno
PANELS (Livello1) 	Sì (con limitazioni)	Ricezione Bulk

NOTE Se nell'applicazione client manca la funzione corrispondente (sequencer, ecc.), alcune operazioni possono non funzionare come previsto. Il livello più elevato di implementazione per l'applicazione client è indicato all'interno del logo OPT (che appare simultaneamente con le informazioni sulla versione nell'applicazione).

Fate riferimento al manuale on-line di ciascun programma per informazioni sulla compatibilità OPT con altri editor.

Requisiti minimi di sistema

In base al sistema operativo, i requisiti minimi di sistema possono variare leggermente rispetto a quelli qui spiegati.

• SQ01

OS: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Computer: 450 MHz o superiore; processore Intel Pentium Celeron
Memoria disponibile: 64 MB o superiore (si raccomandano 128 MB o più)
Hard Disk: 300 MB o superiore
Display: 800 x 600, High Color (16 bit)

• Voice Editor for MOTIF-RACK

OS: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Computer: 166 MHz o superiore; processore Intel Pentium Celeron
Memoria disponibile: 32 MB o superiore
Hard Disk: 16 MB o superiore
Display: 640 x 480, High Color (16 bit)

• Editor per schede Plug-in

OS: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Computer: 166 MHz o superiore; processore Intel Pentium Celeron
Memoria disponibile: 32 MB o superiore
Hard Disk: 12 MB o superiore
Display: 800 x 600, High Color (16 bit)
 Se utilizzate VL Visual Editor, 1024 x 768 o più.

• USB MIDI Driver

OS: Windows 98/Me/2000/XP Home Edition/XP Professional
Computer: 166 MHz o superiore; processore Intel Pentium Celeron
Memoria disponibile: 32 MB o superiore (si raccomandano 64 MB o più)
Hard Disk: 2 MB o superiore

Installazione del Software

Disinstallare (uninstall) l'applicazione installata

Potete rimuovere il software applicativo precedentemente installato selezionando [START] (→ [Settings]) → [Control Panel] → [Add/Remove Programs] → [Install/Uninstall], quindi selezionate l'applicazione da disinstallare e cliccate su [Add/Remove...]. Seguite le istruzioni che appariranno a video per disinstallare l'applicazione.

NOTE I nomi dei pulsanti o dei menù possono variare secondo il sistema operativo.

Acrobat Reader

Per vedere i manuali PDF che accompagnano ogni applicazione, dovete prima installare Acrobat Reader.

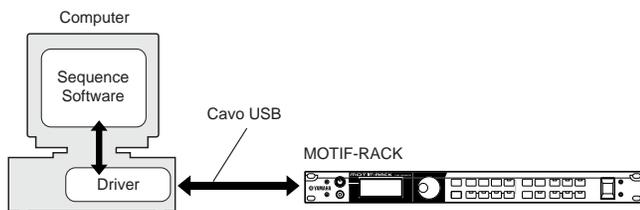
NOTE Se sul vostro PC è già installata una versione di Acrobat Reader meno aggiornata, dovete disinstallarla prima di procedere.

- 1 Fate un doppio click sulla cartella "Acroread_".
Appariranno le cartelle di quattro lingue differenti.
- 2 Selezionate la lingua che desiderate usare e fate un doppio click sulla cartella relativa.
Apparirà il file "arxxx***.exe". ("xxx" indica un valore numerico mentre "***" la lingua selezionata; ad esempio, "ar500enu.exe").
- 3 Fate un doppio click sul file "arxxx***.exe".
Appare la finestra di dialogo Acrobat Reader Setup.
- 4 Eseguite l'installazione seguendo le istruzioni che appaiono a video.

Completata la procedura di installazione, troverete la cartella Acrobat sul vostro PC (in Program Files, come default).
Consultate la Reader Guide nel menù Help per informazioni sull'uso di Acrobat Reader.

Driver MIDI USB

Per far funzionare il MOTIF-RACK dal vostro computer via USB, dovete installare l'appropriato software per il driver.
Il driver USB-MIDI è un software che trasferisce i dati MIDI bidirezionalmente tra il software di sequenze e il MOTIF-RACK via cavo USB.



Utenti Windows 98/Me → Vedere qui di seguito.
Utenti Windows 2000/XP → Vedere pagina 6.

● Installazione del driver su un sistema Windows 98/Me

- 1 Avviate il computer.
- 2 Inserite il CD-ROM incluso nel drive CD-ROM.

- 3 Accertatevi che l'interruttore POWER sul MOTIF-RACK sia su OFF ed usate il cavo USB per collegare il terminale USB del computer (o l'hub USB) al terminale USB del MOTIF-RACK. Quando il MOTIF-RACK viene acceso, il computer mostra automaticamente "Add New Hardware Wizard." Se non appare "Add New Hardware Wizard" fate un click su "Add New Hardware" nel Control Panel.

NOTE Per gli utenti Windows Me, spuntate (selezionandolo) il pulsante circolare a sinistra di "Automatic search for a better driver (Recommended)" e cliccate su [Next]. Il sistema comincia automaticamente a cercare e ad installare il driver. Procedete con lo Step 8. Se il sistema non rileva il driver, selezionate "Specify the location of the driver (Advanced)" e specificate la cartella "USBdrv_" del drive del CD-ROM per installare il driver.

Windows 98



Windows Me



- 4 Cliccate su [Next].
La finestra sottostante vi consente di selezionare il metodo di ricerca.



- 5 Spuntate il pulsante circolare a sinistra di “Search for the best driver for your device. (Recommended).” Cliccate su [Next]. La finestra sottostante vi consente di selezionare una locazione in cui installare il driver.



- 6 Spuntate la casella “CD-ROM drive” e togliete il segno di spunta a tutte le altre voci. Cliccate su [Next].

NOTE È probabile che il sistema vi chieda di inserire un CD-ROM Windows mentre cerca il driver. Specificate la directory USBdrv_ del drive CD-ROM (come D:\USBdrv_) e continuate l’installazione.

NOTE Se usate Windows 98, specificate la directory USBdrv_ del drive CD-ROM (come D:\USBdrv_) e continuate l’installazione.

- 7 Quando il sistema rileva il driver sul CD-ROM ed è pronto per l’installazione, mostra la seguente videata. Accertatevi che nell’elenco appaia “YAMAHA USB MIDI Driver” e cliccate su [Next]. Il sistema inizia l’installazione.



- 8 Quando l’installazione è completa, appare la videata seguente. Cliccate su [Finish].

NOTE Alcuni computer possono impiegare circa dieci secondi per mostrare questa videata dopo il completamento dell’installazione.



Il driver è stato installato.

● Installazione del driver su un sistema Windows 2000

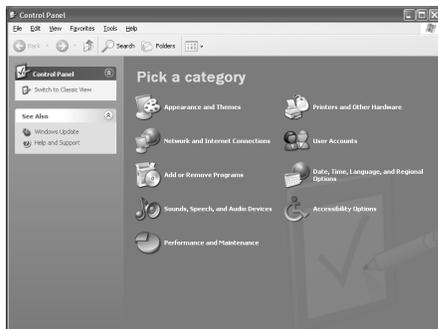
- 1 Avviate il computer ed usate l’account dell’“Administrator” per accedere a Windows 2000.
- 2 Selezionate [My Computer | Control Panel | System | Hardware | Driver Signing | File Signature Verification], e spuntate il pulsante circolare a sinistra di “Ignore -Install all files, regardless of file signature” e cliccate su [OK].
- 3 Inserite nel drive CD-ROM il CD-ROM incluso.
- 4 Accertatevi che l’interruttore POWER del MOTIF-RACK sia su OFF ed usate il cavo USB per collegare il terminale USB del computer (o l’hub USB) al terminale USB del MOTIF-RACK. Quando il MOTIF-RACK viene acceso, il computer mostra automaticamente “Found New Hardware Wizard.” Cliccate su [Next].
- 5 Spuntate il pulsante circolare a sinistra di “Search for a suitable driver for my device. (Recommended).” Cliccate su [Next]. La finestra che appare vi consente di selezionare una locazione in cui installare il driver.
- 6 Spuntate la casella “CD-ROM drives” e togliete il segno di spunta a tutte le altre voci. Cliccate su [Next].

NOTE È probabile che il sistema vi chieda di inserire un CD-ROM Windows mentre cerca il driver. Specificate la directory “USBdrv2k_” del drive CD-ROM (come D:\USBdrv2k_) e continuate l’installazione.
- 7 Quando l’installazione è completa, il sistema visualizza “Completing the Found New Hardware Wizard.” Cliccate su [Finish].

NOTE Alcuni computer possono impiegare circa dieci secondi per mostrare questa videata dopo il completamento dell’installazione.
- 8 Riavviate il computer. Il driver è stato installato.

● Installazione del driver su un sistema Windows XP

- 1 Avviate il computer.
- 2 Selezionate [Start] → [Control Panel]. Se il pannello di controllo appare come nell'illustrazione qui di seguito, cliccate su "Switch to Classic View" nella parte superiore sinistra della finestra. Verranno visualizzati tutte le icone e i pannelli di controllo.



- 3 Andate su [System] → [Hardware] → [Driver Signing] → [File Signature Verification] quindi spuntate il pulsante circolare a sinistra di "Ignore - Install all files, regardless of file signature" e cliccate su [OK].
 - 4 Cliccate su [OK] per chiudere System Properties, quindi sul pulsante "X" nella parte superiore destra della finestra per chiudere il pannello di controllo.
 - 5 Inserite nel drive CD-ROM il CD-ROM incluso.
 - 6 Accertatevi che l'interruttore POWER del MOTIF-RACK sia su OFF ed usate il cavo USB per collegare il terminale USB del computer (o l'hub USB) al terminale USB del MOTIF-RACK. Quando il MOTIF-RACK viene acceso, il computer mostra automaticamente "Found New Hardware Wizard."
 - 7 Spuntate il pulsante circolare a sinistra di "Search for a suitable driver for my device. (Recommended)." Cliccate su [Next]. Il sistema comincia l'installazione.
 - 8 Quando l'installazione è completa, il sistema mostra "Completing the Found New Hardware Wizard." Cliccate su [Finish].
- NOTE** Alcuni computer possono impiegare circa dieci secondi per mostrare questa videata dopo il completamento dell'installazione.
- 9 Riavviate il computer. Il driver è stato installato.

● SQ01

Oltre alla sua funzione di sequencer, l'SQ01 può essere usato per l'editing delle voci dopo aver installato l'applicazione Plug-in "Voice Editor for MOTIF-RACK".

- 1 Fate un doppio click sulla cartella "SQ01_." Appariranno vari file, compreso "setup.exe".
- 2 Fate un doppio click su "Setup.exe." Apparirà la finestra di dialogo SQ01 Setup.
- 3 Eseguite l'installazione seguendo le istruzioni che appaiono a video. Dopo l'installazione, selezionate "Restart". Dopo aver riavviato Windows, troverete la cartella YAMAHA sul vostro PC (Program Files come default) e la cartella SQ01 in quella YAMAHA. Consultate i manuali on-line per le istruzioni sull'uso dell'applicazione.

SQ01 MIDI Setup

- 1 Avviate SQ01.
Dal menù [Start] scegliete [Programs], quindi selezionate [YAMAHA SQ01] → [SQ01].
 - 2 Dal menù [Setup] (finestra Track View), selezionate [MIDI] → [Device], per richiamare la pagina "Device" della finestra di dialogo "MIDI".
 - 3 Selezionate l'appropriata porta di uscita (ad esempio, "YAMAHA USB OUT 0-1") nella casella [OUT], per usare la connessione USB con il MOTIF-RACK.
 - 4 Selezionate l'appropriata porta d'ingresso (ad esempio, "YAMAHA USB IN 0-1") nella casella [IN], quindi fate un click su [OK] per chiudere la finestra di dialogo.
- NOTE** Se occorre, potete selezionare il driver audio e il dispositivo audio in/out. Dal menù [Setup], selezionate [Audio] → [Device] per richiamare la pagina "Device" del dialogo "Audio".
- NOTE** La connessione USB con il MOTIF-RACK può essere usata solo per trasferire i dati MIDI. Non si trasferiscono dati audio via USB.

● Voice Editor, Editors per schede Plug-in

Potete editare le voci del MOTIF-RACK e le schede Plug-in.

- 1 Fate un doppio click sulla cartella "OPTPlug_" oppure "Plug_". Appariranno alcune cartelle (pag. 3).
- 2 Fate un doppio click sulla cartella desiderata. Verranno mostrati vari file incluso "Setup.exe".
- 3 Fate un doppio click su "Setup.exe." Appare la finestra di dialogo Software Setup.
- 4 Eseguite l'installazione seguendo le istruzioni che appaiono a video. Dopo aver completato la procedura di installazione, troverete ogni software nella cartella designata e troverete che ogni applicazione è aggiunta al menù [Plug-in]/[View] sull'SQ01. Consultate i manuali PDF/help on-line per le istruzioni su come usare l'applicazione.

Impostazione della porta MIDI (quando si avvia il software come applicazione stand-alone)

Prima di impostare la porta MIDI sul Voice Editor o su altri editor, dovrete impostare la porta MIDI dalla barra degli strumenti di MIDI SETUP.

NOTE Fate riferimento al manuale PDF per il rispettivo software quando avviate l'editor come applicazione di plug-in nell'applicazione compatibile OPT.

- 1 Avviate l'editor.
- 2 Cliccate sul pulsante MIDI Setup nella barra degli strumenti.



Pulsante MIDI Setup

- 3 Nella finestra MIDI Setup richiamata con lo step #2, selezionate l'appropriato dispositivo dal box [IN]/[OUT] per usare il MOTIF-RACK collegato al terminale USB. (Ad esempio, selezionate "YAMAHA USB IN 0-1" e "YAMAHA USB OUT 0-1").

NOTE Per avere disponibili qui le porte MIDI, dovrete selezionare la relativa porta MIDI all'interno di ciascun software dell'applicazione. Questa porta è quella che userete nei vari software. Per i dettagli sull'impostazione della porta MIDI, consultate il manuale on-line di ciascun software.

Playback della Demo Song con il Software di Sequence incluso

● File

I file nella cartella "DemoSong" sono dati di song dimostrative per il software di sequenze incluso. Ecco come potete suonare le demo song.

NOTE Per i dettagli sul software, consultate gli help on-line inclusi nel software.

NOTE Alcune delle demo song qui disponibili possono essere uguali a quelle contenute nel vostro strumento. (Qualche modello potrebbe anche prevederle tutte.) Eventualmente potete usare le demo song per provare e confermare le operazioni e le funzioni del software di sequenze.

● Procedura

- 1 Verificate che il vostro sistema soddisfi i requisiti operativi per il software (pag. 4).
- 2 Collegate il vostro strumento al computer. (Per i dettagli sui collegamenti, consultate il manuale di istruzioni.)
- 3 Installate il driver appropriato per il vostro computer, e fate le regolazioni e le impostazioni necessarie (pag. 5).
- 4 Installate il software di sequencing (pag. 7).
- 5 Avviate il software, quindi effettuate le impostazioni MIDI necessarie (pag. 7).
- 6 Copiate sull'hard disk il/i file demo song presenti nel CD-ROM.
- 7 Dal menù [File], selezionate [Open] per richiamare il box di dialogo "Open". Selezionate dal box la demo song copiata su hard disk, quindi cliccate sul pulsante [Open]. Appare la finestra New Track View (fate riferimento all'help on-line del software).
- 8 Cliccate sul pulsante play della barra di trasporto (fate riferimento all'help on-line del software) per il playback della demo song.

Per le altre operazioni, consultate l'help on-line del software.

Per utenti Macintosh

Contenuto del CD-ROM

Il CD-ROM contiene due cartelle: "International" e "Japanese." Fate doppio click sulla cartella "International" per aprirla e accedere alle varie applicazioni (con i loro "installer") sotto elencate.

Nome cartella	Nome Applicazione	Contenuto
Acroread_	Acrobat Reader*1*2	Vi permette di visualizzare ogni manuale PDF per le applicazioni.
OMS_	Open Music System (OMS)*1	Vi permette di usare sul Mac OS parecchie applicazioni MIDI.
	OMS Setup for YAMAHA	Contiene i file OMS Setup per i generatori di suono Yamaha.
USBdrv_	YAMAHA USB MIDI driver	Abilita la comunicazione fra il MOTIF-RACK ed il computer quando essi sono collegati mediante un cavo USB.
MRackEditor_	Voice Editor for MOTIF-RACK*1	Vi permette di editare le voci del MOTIF-RACK con il vostro computer.
VLVEditor_	VL Visual Editor*1	Vi permette di editare le voci Plug-in Board con il vostro computer. Se sul vostro computer non avete schede plug-in, potete installare questi editor e visualizzare tutti i parametri disponibili ed i metodi facili ed intuitivi per editarli.
ANEXEditor_	AN Expert Editor*1	
DXSim_	DX Simulator*1	
DREditor_	Plug-in Board Editor for PLG150-DR*1	
PCEditor_	Plug-in Board Editor for PLG150-PC*1	

*1 Queste applicazioni sono fornite con i manuali PDF on-line.

*2 Purtroppo, la Yamaha non può dare alcuna garanzia riguardante la stabilità dei programmi, né può dare supporto all'utente per il loro impiego.

Requisiti minimi di sistema

In base al sistema operativo, i requisiti minimi di sistema possono variare leggermente rispetto a quelli qui spiegati.

• Voice Editor for MOTIF-RACK

- OS:** da Mac OS 8.6 fino a 9.22 (sono esclusi gli ambienti Mac OS X e Mac Classic)
Computer: Macintosh con PowerPC o CPU superiore
Memoria disponibile: 16 MB o superiore
Hard Disk: 32 MB o superiore
Display: 800 x 600, 32000 colori o più

• Plug-in Board Editors

- OS:** da Mac OS 8.0 a 9.22 (sono esclusi gli ambienti Mac OS X e Mac Classic)
Se utilizzate il Plug-in Board Editor for PLG150-DR/PLG150-PC, da Mac OS 8.6 a 9.22 (sono esclusi gli ambienti Mac OS X e Mac Classic)
Computer: Macintosh con Power PC o CPU superiore
Memoria disponibile: • DX Simulator/AN Expert Editor: 13 MB o superiore
• VL Visual Editor: 5 MB o superiore
• Plug-in Board Editor for PLG150-DR/PLG150-PC: 12 MB o superiore
Hard Disk: • DX Simulator: 5.5 MB o superiore
• AN Expert Editor: 7.5 MB o superiore
• VL Visual Editor: 5 MB o superiore
• Plug-in Board Editor for PLG150-DR/PLG150-PC: 16 MB o superiore
Display: 800 x 600, 256 colori o più
640 x 480 o superiore quando usate VL Visual Editor.

• USB MIDI Driver

- OS:** da Mac OS 8.5 a 9.22 (sono esclusi gli ambienti Mac OS X e Mac Classic)
Computer: Macintosh con porta USB e Power PC o CPU superiore
Memoria disponibile: 64 MB o superiore (si raccomandano 128 MB o superiore)
NOTE Escludere la memoria virtuale.
Hard disk: 2 MB o superiore
Altro: OMS 2.3.8 (inclusa nel CD-ROM allegato)

Installazione del Software

Acrobat Reader

Per poter visualizzare i manuali PDF che corredano ogni applicazione è necessario installare Acrobat Reader.

- 1 Fate doppio click sulla cartella "Acroread_".
Appariranno tre cartelle: English, German e French (Inglese, Tedesco e Francese).
- 2 Scegliete la lingua che volete usare e fate un doppio click sulla cartella relativa.
Apparirà "Reader Installer".
Il nome dell'Installer può variare secondo la lingua scelta.
- 3 Fate un doppio click su "Reader Installer."
Appare la finestra di dialogo Acrobat Reader Setup.
- 4 Eseguite l'installazione seguendo le istruzioni che appaiono a video. Dopo l'installazione, troverete la cartella "Adobe Acrobat" sul vostro computer (Hard Disk, come default).
Consultate [Reader Guide] nel menù [Help] per le istruzioni sull'uso di Acrobat Reader.

Open Music System (OMS) 2.3.8

OMS vi permette di usare contemporaneamente svariate applicazioni MIDI sul Mac OS.

- 1 Fate doppio click sulla cartella "OMS_" (solo versione inglese).
Appare "Install OMS 2.3.8".
- 2 Fate doppio click su "Install OMS 2.3.8".
Appare la finestra di dialogo OMS Setup.
- 3 Eseguite l'installazione seguendo le istruzioni che appaiono a video.
Dopo l'installazione, selezionate "Restart".
NOTE Dopo il completamento dell'installazione, è possibile che vi venga dato un messaggio d'errore, che vi avverte che l'installer non si è chiuso. In questo caso, passate al menù "File" e selezionate "Quit" per chiudere l'installer. Quindi riavviate il computer.

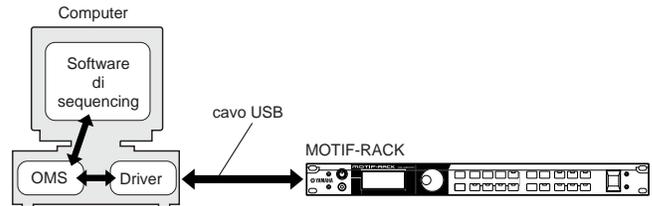
Dopo aver riavviato il Macintosh, troverete la cartella "Opcode"/"OMS Applications" sul vostro computer (Hard Disk, come default).

- 4 Copiate "OMS_2.3_Mac.pdf" del CD-ROM nella cartella "OMS Applications" con un'operazione di "drag & drop" (trascinamento dell'elemento da spostare nella cartella).
Consultate "OMS_2.3_Mac.pdf" (solo versione inglese) per le modalità d'uso dell'applicazione.
- 5 Copiate "OMS Setup for YAMAHA" del CD-ROM nella cartella "OMS Applications" con un'operazione di "drag & drop".
Nella cartella "OMS Setup for YAMAHA" troverete i file OMS Setup per i generatori di suono Yamaha, che potete usare come template (maschere).

Driver USB MIDI

Per operare sul MOTIF-RACK dal vostro computer via USB, dovrete installare l'appropriato software per il driver.

Il driver USB-MIDI è un software che trasferisce i dati MIDI bidirezionalmente fra il software di sequencing ed il MOTIF-RACK attraverso un cavo USB.



Innanzitutto, installate OMS prima di installare il driver USB-MIDI. Inoltre, dopo l'installazione del driver, dovrete configurare OMS.

- 1 Avviate il computer.
- 2 Inserite il CD-ROM incluso nel drive per CD-ROM. Il sistema visualizza l'icona del CD-ROM sulla scrivania (desktop).
- 3 Fate doppio click sull'icona del CD-ROM, quindi fate doppio click sull'icona "Install USB Driver" nella cartella "USBdrv_" per visualizzare la seguente videata di installazione.



- 4 Il box "Install Location" mostra la destinazione dell'installazione. Se desiderate modificare il disco o la cartella di destinazione, utilizzate il pulsante [Switch Disk] ed il menù di pop-up per specificare la destinazione desiderata.

NOTE Solitamente questo box visualizza il disco di avvio come destinazione per l'installazione.

- 5 Fate click sul pulsante [Install]. Il sistema mostrerà il seguente messaggio: "This installation requires your computer to restart after installing this software. Click Continue to automatically quit all other running applications." Cliccate su [Continue].

NOTE Cliccate su [Cancel] per annullare l'installazione.

- 6 L'installazione ha inizio. Se il driver è già stato installato apparirà il seguente messaggio. Per tornare allo step 3 cliccate su [Continue]. Per completare l'installazione, cliccate su [Quit].



- 7 Dopo l'installazione, il sistema mostra il seguente messaggio: "Installation was successful. You have installed software which requires you to restart your computer." Cliccate su [Restart]. Il computer riparte automaticamente. Potete individuare i file installati nelle seguenti locazioni:

- System Folder | Control Panels | YAMAHA USB MIDI Patch
- System Folder | Extensions | USB YAMAHA MIDI Driver
- System Folder | OMS Folder | YAMAHA USB MIDI OMS Driver

Voice Editor for MOTIF-RACK, Editors for Plug-in Boards

Voice Editor vi permette di editare sul vostro computer le voci del MOTIF-RACK e delle Plug-in Boards o schede Plug-in.

- 1 Fate doppio click sulla cartella desiderata (pag. 9).
Appare "Install *****" (***** indica il nome dell'applicazione).
- 2 Fate doppio click su "Install *****".
Appare la finestra di dialogo Software Setup.
- 3 Eseguite l'installazione seguendo le istruzioni a video.
Dopo l'installazione, troverete la cartella "YAMAHA Tools" sul vostro computer (Hard Disk come default).
Per i dettagli, fate riferimento al manuale di istruzioni (in PDF) o all'Help on-line.

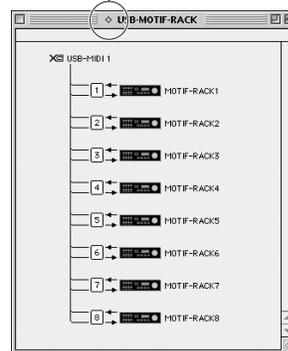
Configurazione dell'OMS

Il file OMS studio setup per il MOTIF-RACK si trova nel CD-ROM incluso. Questo file si utilizza per configurare l'OMS.

NOTE Prima di eseguire la seguente procedura, installate i driver OMS e USB MIDI.

- 1 Utilizzate un cavo USB per collegare il terminale USB del computer (o l'hub USB) al terminale USB del MOTIF-RACK. Quindi accendete il MOTIF-RACK.
- 2 Avviate il computer.
- 3 Inserite il CD-ROM incluso nell'apposito drive del vostro computer Macintosh. L'icona del CD-ROM appare sul desktop.
- 4 Fate doppio click sull'icona del CD-ROM, "International", "OMS" e "OMS Setup for Yamaha."
Appare il file "USB-MOTIF-RACK". Copiate questo file nell'hard disk del vostro computer.
- 5 Fate doppio click sul file "USB-MOTIF-RACK" per iniziare la configurazione dell'OMS.
NOTE Se state collegando più di un MOTIF-RACK al computer è necessario utilizzare un hub USB.
- 6 Dopo aver iniziato la configurazione dell'OMS si aprirà il file Studio setup su cui abbiamo eseguito doppio click nello step #5.

Indica che questa configurazione è disponibile



NOTE Se non appare il simbolo "◇" a destra del nome del file di configurazione, selezionate "Make Current" dal menù "File" ed eseguite l'operazione di salvataggio.

La configurazione di OMS studio è stata completata.

NOTE Dopo il completamento della configurazione di OMS studio, il vostro computer riconoscerà esclusivamente il MOTIF-RACK come strumento MIDI. Se oltre al MOTIF-RACK desiderate utilizzare un altro strumento MIDI oppure un altro MOTIF-RACK, dovrete creare un file originale Studio Setup. Per dettagli su questa operazione, consultate il manuale on-line fornito con l'OMS.

NOTE Il file OMS studio setup incluso potrebbe non funzionare correttamente neppure dopo aver seguito la procedura di configurazione qui sopra descritta, in base alla vostra versione di Mac OS. (I dati MIDI non vengono trasmessi/ricevuti nonostante la configurazione sia disponibile.)

In questo caso, collegate il vostro Macintosh al MOTIF-RACK con un cavo USB e seguite la procedura descritta qui di seguito per ricreare il file di configurazione.

- 1 Avviate OMS Setup e selezionate "New Setup" dal menù "File".
- 2 Appare la finestra di dialogo "OMS Driver Search". Togliete il segno di spunta dai riquadri "Modem" e "Printer", quindi cliccate su [Search] per eseguire la ricerca del dispositivo.
Se l'operazione di ricerca è stata completata con successo, il dispositivo [USB-MIDI] viene visualizzato nella finestra di dialogo OMS driver setting.
- 3 Cliccate sul pulsante [OK] per cercare le porte. Nella finestra di dialogo apparirà Port1, Port 2... Spuntate il riquadro desiderato della porta, quindi cliccate sul pulsante [OK] per memorizzare l'impostazione.

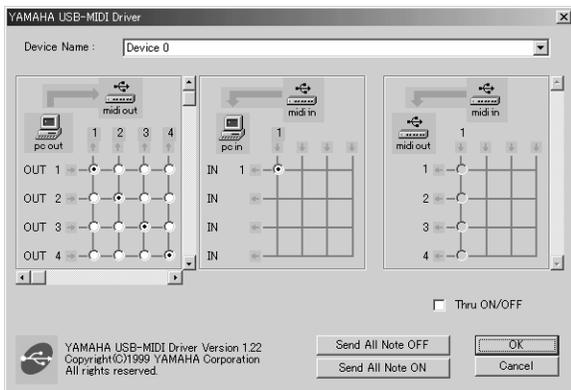
Per utenti Windows/ Macintosh

La finestra USB Driver Setup

Da questa finestra, potete cambiare il numero della porta MIDI trasmesso al MOTIF-RACK rispetto a quello impostato nel software di sequenze del computer.

Per utenti Windows, selezionate [START] (→ [Settings]) → [Control Panel] → [MIDI-USB Driver] per aprire la finestra Driver Setup.

Per utenti Macintosh, selezionate il menù [Apple] → [Control Panels] → [YAMAHA USB MIDI Patch] per aprire la finestra di setup.



Le impostazioni di default sono le seguenti:

Numero Porta	Porta MIDI OUT (Numero porta Thru*)	Porta MIDI IN (Numero porta Traccia)
1	MIDI OUT (1)	MIDI IN (1)
2	MIDI OUT (2)	-
3	MIDI OUT (3)	-
4	MIDI OUT (4)	-
5	MIDI OUT (5)	-
6	MIDI OUT (6)	-
7	MIDI OUT (7)	-
8	MIDI OUT (8)	-

* Questo è in effetti il numero della porta MIDI impostato dal display MIDI nel modo Utility.

Inconvenienti e rimedi

Il driver non può essere installato.

- Controllate che il cavo USB sia collegato correttamente.
 - Controllate il cavo di connessione USB.
 - Scollegate il cavo USB, quindi ricollegatelo.

Windows

- È abilitata la funzione USB sul vostro computer?
 - Quando collegate il MOTIF-RACK al computer per la prima volta, se non appare "Add New Hardware Wizard", è probabile che sul computer sia disabilitata la funzione USB. Eseguite questi step.
 - ① Fate doppio click su "System" in Control Panel per aprire la finestra System Properties.
 - ② Fate un doppio click sul tab "Device Manager" e accertatevi che non appaiano segni di "!" o "x" in "Universal serial bus controller" o "USB Root Hub." Se vedete un segno "!" o "x", il controller USB è disabilitato. Per altre informazioni, consultate il manuale di istruzioni del computer.
- È registrato qualche dispositivo sconosciuto?
 - Se l'installazione del driver fallisce, il MOTIF-RACK sarà marcato come "Unknown device", e non sarete in grado di installare il driver. Eliminate "Unknown device" con gli step seguenti.
 - ① Fate un doppio click su "System" in Control Panel per aprire la finestra System Properties.
 - ② Fate un doppio click sul tab "Device Manager". Con la casella "View devices by type" spuntata, cercate "Other devices".
 - ③ Se trovate "Other devices", fate un doppio click per estendere l'albero per la ricerca di "Unknown device." Se ne appare uno, selezionatelo e cliccate sul pulsante [Remove].
 - ④ Togliete il cavo USB dal MOTIF-RACK, e rifate i collegamenti.
 - ⑤ Installate nuovamente il driver.

Quando controllate il MOTIF-RACK dal vostro computer via USB, il MOTIF-RACK non funziona correttamente o non si sente il suono.

- Avete installato il driver?
- Il cavo USB è installato correttamente?
- Le regolazioni di volume del generatore di suono, del dispositivo di playback, e del programma dell'applicazione sono su un livello appropriato?
- Avete selezionato una porta appropriata nel software di sequencing?
- Controllate se l'impostazione MIDI IN/OUT nel modo Utility corrisponde al cavo/terminale realmente usato (USB o MIDI) (Fate riferimento a pag. 61 del manuale di istruzioni del MOTIF-RACK).

La risposta del playback è ritardata.

- Il vostro computer soddisfa i requisiti del sistema?
- Sta girando qualche altra applicazione o driver?

Macintosh

- Disattivate (off) la memoria virtuale.
- Disattivate AppleTalk.

Non si riesce a sospendere o a riprendere correttamente il funzionamento del computer.

- Non sospendete il funzionamento del computer mentre è in corso l'applicazione MIDI.
- Se state usando Windows 2000, potreste non essere in grado di effettuare normalmente le operazioni (suspend/resume) sopra indicate, secondo l'ambiente particolare (USB Host Controller ecc.). Anche in questo caso, è sufficiente scollegare e ricollegare il cavo USB per poter usare nuovamente le funzioni del MOTIF-RACK.

Come si elimina o si reinstalla il driver?

Windows Me/98

- ① Quando il MOTIF-RACK viene riconosciuto correttamente, fate un doppio click su "System" nel pannello di controllo per aprire la finestra System.
- ② Fate un doppio click sul tab "Device Manager", quindi selezionate "YAMAHA USB MIDI Driver" ed eliminatelo.
- ③ Usate il prompt dell'MS-DOS o Explorer per eliminare i tre file seguenti.

NOTE Per eliminare questi file usando Explorer, selezionate "Folder Options" dal menù Tool (View), e selezionate "Show all files (and folders)."

- \WINDOWS\INF\OTHER\YAMAHAMOTIF-R.INF
- \WINDOWS\SYSTEM\Xgusb.driv
- \WINDOWS\SYSTEM\Ymidusb.sys

- ④ Scollegate il cavo USB.
- ⑤ Riavviate il computer.
- ⑥ Re-installate il driver.

Macintosh

- ① Eliminate i file nelle seguenti locazioni:
 - System Folder | Control Panels | YAMAHA USB MIDI Patch
 - System Folder | Extensions | USB YAMAHA MIDI Driver
 - System Folder | OMS Folder | YAMAHA USB MIDI OMS Driver
- ② Riavviate il computer.
- ③ Installate il driver e configurate l'OMS.

Le demo song sono eseguite, ma le voci risultano sbagliate o non conformi alle previsioni.

Windows

- Le demo song all'interno del CD-ROM sono designate per l'esecuzione con le impostazioni di default del MOTIF-RACK. Per una corretta esecuzione, procedete con l'installazione delle impostazioni di fabbrica (Factory Set) (fate riferimento alla pagina 56 del manuale di istruzioni del MOTIF-RACK).

ACCORDO DI LICENZA D'USO SOFTWARE

Quello che segue è un accordo legale fra voi, utente finale, e la Yamaha Corporation (“Yamaha”). L’accluso programma software Yamaha è dato in licenza da Yamaha all’acquirente originale per essere usato nei termini qui indicati. Vi preghiamo di leggere attentamente questo accordo di licenza d’uso: l’apertura di questa confezione indica che ne accettate tutti i termini. In caso contrario, restituite alla Yamaha questa confezione sigillata e sarete completamente rimborsati.

1. GARANZIA DI LICENZA E COPYRIGHT

La Yamaha garantisce a voi, in qualità di acquirente originale, il diritto di utilizzare una sola copia dei dati e del software incluso (“SOFTWARE”) su un unico sistema di computer mono-utente. Non potete usarlo su più di un computer o su più terminali. Il SOFTWARE è di proprietà della Yamaha ed è protetto dalle leggi giapponesi sul copyright e da tutte le disposizioni internazionali ad esso applicabili. Avete il diritto di reclamare la proprietà del mezzo in cui è contenuto il software, ma dovete considerare il SOFTWARE alla stregua di qualunque altro materiale soggetto a copyright.

2. RESTRIZIONI

Il programma SOFTWARE è protetto da copyright. Non potete tentarne la riproduzione in qualsivoglia modo. Non potete riprodurre, modificare, noleggiare, dare in leasing, rivendere o distribuire il SOFTWARE, né integralmente né in parte, e non potete crearne delle derivazioni. È vietato trasmettere o utilizzare in rete con altri computer il SOFTWARE. Potete trasferire la proprietà del SOFTWARE e dei materiali di corredo su una base permanente solo se non ne conserverete alcuna copia e se chi lo riceve aderisce ai termini del presente accordo.

3. REVOCA

La licenza del software diventa operativa dal momento in cui ricevete il SOFTWARE. Se viene violata una delle leggi sul copyright o qualsiasi clausola delle condizioni di licenza, quest’ultima sarà revocata automaticamente senza alcun preavviso da parte della Yamaha. In questo caso, dovrete distruggere immediatamente qualsiasi copia del SOFTWARE concesso in licenza.

4. GARANZIA DEL PRODOTTO

La Yamaha garantisce all’acquirente originale che se il SOFTWARE, utilizzato in condizioni normali, non svolgerà le funzioni descritte nel manuale fornito, l’unico rimedio è la sostituzione gratuita di ciò che si dimostra difettoso se riguarda il materiale o la produzione. Salvo quanto espressamente stabilito sopra, il SOFTWARE viene fornito “com’è” e non vi sono altre garanzie, sia espresse o sottintese fatte a tale riguardo, ivi comprese e senza limitazioni, le garanzie connesse di commerciabilità e di adattamento per uno scopo particolare.

5. RESPONSABILITÀ LIMITATA

Ciò che vi riguarda e l’intera responsabilità della Yamaha sono determinati da quanto sopra. In nessun caso la Yamaha sarà ritenuta responsabile per voi o per altra persona per qualsiasi danno, compresi quelli – senza limiti – incidentali o consequenziali, spese, perdita di profitti, perdita di risparmi o altri danni derivanti dall’uso o dalla incapacità di usare tale SOFTWARE anche se Yamaha o un rivenditore autorizzato sono stati avvisati della possibilità di tali danni o per qualsiasi reclamo di altre parti.

6. GENERALE

Questo accordo di licenza deve essere interpretato secondo le leggi giapponesi e da esse gestito.

Fotocopiate questa pagina. Compilate e rispedite in busta chiusa il coupon sotto riportato a:

**YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.
SERVIZIO ASSISTENZA CLIENTI
V.le ITALIA, 88 - 20020 LAINATE (MI)**

**PER INFORMAZIONI TECNICHE:
YAMAHA-LINE da lunedì a giovedì dalle ore 14.15 alle ore 17.15,
venerdì dalle ore 9.30 alle ore 12.30 al numero
02/93577268**

**... SE TROVATE OCCUPATO... INVIATE UN FAX AL NUMERO:
02/9370956**

**... SE AVETE LA POSTA ELETTRONICA (E-MAIL):
yline@gmx.yamaha.com**

Cognome _____ Nome _____

Ditta/Ente _____

Indirizzo _____

CAP _____ Città _____ Prov. _____

Tel. _____ Fax _____ E-mail _____

Strumento acquistato _____

Nome rivenditore _____ Data acquisto _____

Sì, inseritemi nel vostro data base per:

- Poter ricevere depliant dei nuovi prodotti
- Ricevere l'invito per le demo e la presentazione in anteprima dei nuovi prodotti

Per consenso espresso al trattamento dei dati personali a fini statistici e promozionali della vostra società, presa visione dei diritti di cui all'articolo 13 legge 675/1996.

Data _____ **FIRMA** _____



YAMAHA MUSICA ITALIA S.p.A.

Viale Italia, 88 - 20020 Lainate (Mi)

e-mail: yline@gmx.yamaha.com

YAMAHA Line:

da lunedì a giovedì dalle ore 14.15 alle ore 17.15, venerdì dalle ore 9.30 alle ore 12.30

Tel. 02/93577268 - Telefax 02/9370956